



Chimwiini

**MFULULIZO VAA ZIWO
ZA BARATA CHIMWIINI**

**HARFU ZA
CHIMWIINI**

CHIWO CHA 1

Mwaandishi:
Dr. Sayid Ahmed Abdúrahmaan



Ina ya mwaandishi yo kaamili:
Sayid Ahmed *bin* Abdurrahman
***bin* Sheekh Abdulkhaadir *bin* Omar**
(Ikoliye, Hereetdo) Al-Hatimy

**Bila ya itdini ya mwaandishi,
ni marfuuku kubiga piicha
chiwo ichi wala kichiguursata
ama kishfasira.**



Restore Baraawe
Sponsored by Afrivive Investment

ASÍ YA CHIMWIINI - KA UFUPI

Khabála ya miyaaka takhriiban 3500, ba'atdi ya vaantrhu, karka makhabiila yashkalo karkaa nthi issa huñíloowa Naayjeeriya na Kaameruun, va anziize kuguura ka kaawo. Mudda, zaydi ya miyaaka álfu mooyi, vavaalimo karka kuguraguura. Kaanda, vadegeele nthi issa huñíloowa Kongo. Appa, valavangeene; vamo vaseele paapo, vamo vaguriíle valekeele jiha ya Afrika ya Kusiini, na vamo valekeele Afrika ya Mashrikhi; nthi issa huñíloowa Keenya, Tanzaaniya, Ugaanda, Burundi, Ruwaanda, na zingineze (n.z.z.) Makhabiila aya yavaaliko miingi na yavaaliko mahoddaari kubigaa zitra. Karka kuguraguura kaawo, kííla nthi nphiya yaawo vachiishiiko vachubála vaantrhu viingi, karka venye nthi iyo, na vachisaalo vamo vashfakata na viingine vachivatawála. Kajisiyi, hata vawasíiíle khariibu ya Ífuwo ía tavala ya Bahar Hindi – 1 makhabiila aya, issa huñíloowa Vabaantu va Afrika ya Mashrikhi. Appa, naankho, vamo,

karka Vabaantu ava, vaguriíe valekeele jiha ya kaskaziini, mpaka vakomeele Lpeenbe Ía Afrika (Soomaáliya); karkaa nthi ya Banaadiri na khariibu yaa mitro Juba na Shabeíe (Soomaáliya ya Kusiini). Karka viikulu va ava, issa huiinsho Soomaáliya ya Kusiini, ni Vasoomaáli Baantu ama Jareer Wiin.

Zamaani, Vabaantu, avaje vadegeelo karka maduuri yaako khariibu ya Ífuwo Ía Bahar Hindi, khaasa nthi ziiko katrikatri ya kusiini ya Lpeenbe Ía Afrika (Soomaáliya) na Tanzaaniya, vachiĩíloowa '*Vanyiika;*' kíima iyi ma'anaye ni '*Vaantrhu va maduriini;*' ava Íukha Íaawo Íchiĩíloowa '*Chinyiika*' na nguwo zaawo zivaaliko ni maanyi.

1. Wilhelm Bleek (zaaziíla 1827 – fiile 1875) ndiye alífiilo ina iyi, Baantu, ba'adi yaaye kubahitha nrukha za makhabiila ya Vabaantu huiinsho Afrika ya Kusiini; ntrhangu ye alífiilo ina iyi, hata issa, ni karka miyaaka 150 tu. Laakini, Vabaantu ntrhangu vadegeelo Afrika ya Mashrikhi, hata issa, ni takhriiban miyaaka 2200 na ntrhangu vadegeelo Soomaaliya ya Kusiini, hata issa, ni karka miyaaka 2000.

Katdaalika, karka Vabaantu va Afrika ya Mashrikhi vavaalimo vamo vachiñíloowa 'Vangoozi,' sababu vachiñvaala magozi naa Íukha Íaawo Íchiñíloowa 'Kingoozi/Chingoozi.' Vanyiika/Vangoozi vadirkiííe Vaarabu, na khabiila ziingine, vavaaliko maanzine vashkalo karkaa nthi ziiko khariibu ya Ífuwo Ía Bahar Hindi. Vaantrhu ava, ama mujtama'a uyu, vachiñíloowa AHÍLU-SAWAAHÍL ama SAWAAHÍLIYUUN. Ina iyi vatomeelo ni Vaarabu vachiyo Afrika ya Mashrikhi, ka majahazi, khfanya biyaashara. Ba'adi ya zamani ina iyi, SAWAAHÍLIYUUN, ibeele; badiíye yiilo 'WASAWAAHILI.' Ina iyi 'Wasawaahili' ni spaanre zivili

WA + **SAWAAHILI** = **WASAWAAHILI**
 (Chisuwaaheli) (Chaarabu)

Ma'ana ya SAWAAHÍLIYUUN /
WASAWAAHILI / **VASUWAAHELI** ni
*'Vaantrhu hukalo khariibu ya Ífuwo Ía bahari
 ama Ía tavalala.'*

Vabaantu vakomeelopo nthi ziiko khariibu ya Ífuwo Ía Bahar Hindi, va anziize kudirkamana na Vaarabu, ama Vasuwaaheli, vashkalo nthi izi. Vaarabu (Vasuwaaheli) va anziize khkasmanyana na Vabaantu na khfaanya biyaashara naawo na kuvaloolá. Tduriya ya Vaarabu, mama zaawo Vabaantu, va anzize khkotdaa lukha mdaanganyo, Chaarabu ka Chibaantu, na vaveele viingi. Iyi ileesele kuunbika ama ku zaóowa nrukha nphiya kama Chisuwaaheli, Chibaajuuni, Chimwiini, na Íahja ziingine za Chisuwaaheli. Ka ufupi, aslí ya Chimwiini ni mdaanganyo va Chinyiika/Chingoozi na Chaarabu; na ntrhangu chanziizo, hata issa, ni zaydi ya miyaaka 1200.

Kaanza kharni ya 17 ya Miílaadi, ay karka miyaaka 400 ya pisilo, Chimwiini chanziize kuathirika naa nrukha ziingine. Wakhti uyu, Chimwiini ni mdaanganyo va Chinyiika/Chingoozi, Chaarabu, Chilakatra, Chisoomaáli, Shtáliyaani, Chingreenza, naa nrukha ziingine.

HARFU ZA CHIMWIINI

B

T

TH

TD

CH

J

G

H

KH

D

DH

P

R

S

SH

Z

F

GH

K

Í

L

M

Ñ

N

W

Ṽ

V

Y

/

Shkootrama

HARFU ZA CHIMWIINI

b

t

th

td

ch

i

g

h

kh

d

dh

p

r

s

sh

z

f

gh

k

í

l

m

ñ

n

w

ṽ

v

y

/

Shkootrama

MASHAKILO YA CHIMWIINI

Mashakilo Zigobe

A

E

I

O

U

Shkootrama

Ítelo

Chinu

Chilolo

Ibura

a

e

i

o

u

Mashakilo ya Kuvuutra

AA

EE

II

OO

UU

Shtaava

Leetre

Chiino

Choloolo

Ibuuri

aa

ee

ii

oo

uu

Mashakilo ya Khatiinda

Á

É

Í

Ó

Ú

Ndaaká

Ndaaké

Ndimmí

Ndaakó

Ndiitrú

á

é

í

ó

ú

TANBIIHI:

1. Harfu za Chimwiini ni **28** na shkootrama (Langaía nakhshi rakhamu 1).

2. Chimwiini chinaacho mashakió íamnaa ntrhatru (Langaía nakhshi rakhamu 2, 3 naa 4):
 - i. **Mashakió zigobe; ni mataano.**
 - ii. **Mashakió ya kuũuutra; ni mataano**
 - iii. **Mashakió ya khtiinda; ni mataano**

3. Chimwiini chinaacho struungo (shchiva ni chimooyi huhadoowa 'Shtruungo'). **Shtruungo** cha Chimwiini ni harfu nbili, ama zaydi, tafaauuti zirashmeeno na ntrhamu ishakió katri kaawo. Naankho, hukhadiroowa kuhadoowa ka kuwa shtruungo ni matemuko mavili ama matratri ama mañe yaleseenya na ntrhamu ishakió katri kaawo: mfaano '**Ng**' ni matemuko mavili yaleseenya; '**Nch**' ni matemuko mavili yaleseenya; '**Nph**' ni matemuko matratri yaleseenya; '**Nth**' ni matemuko matratri yaleseenya; '**Ntrh**' ni matemuko mañe

yaleseenya. Harfu izi **Th, Td, Ch, Kh, Dh, Sh,** na **Gh** siwo karka struungo kakhissa ni temuko mooyi tu. Harfu izi sabba kiíla mo huwa shtruungo ishkabilika harfu ya piíli: mfaano khpaka, shtana, shpepo na ziingine (n.z.) Basi, shtruungo hutrumika kama harfu mooyi. Ziko struungo za **Kh, L, M, N, S, Sh,** na zingineze (Langaála nakhshi rakhamu 5 na 8).

4. Karka khtemuka struungo haanzo ka harfu ya **'N;'** **'N'** nafsiye hutemukoowa, íaakini huwa ni khafiifu haikasooovi jisasuura (“**N**” iyi huñíloowa “**N**” ifateemo), ííla muuntrhu khkiinga ishkiloye. Íaakini harfu izo huuyo ba’adi ya **'N'** hutemukoowa zotte, mooyi mooyi, na hushikamanishoowa na hayiingili ishakiílo katri kaawo (Langaála nakhshi rakhamu 8).

5. Alaama ya Shkootrama ni alaama hoonyezo ka kuwa kíma ni spaanre zivili (Langaála nakhshi rakhamu 7).

MW

mw

MB

mb

NCH

nch

ND

nd

NG

ng

NKH

nkx

NPH

nph

NR

nr

NS

ns

NTH

nth

NTRH

ntrh

NV

nv

NY

ny

NZ

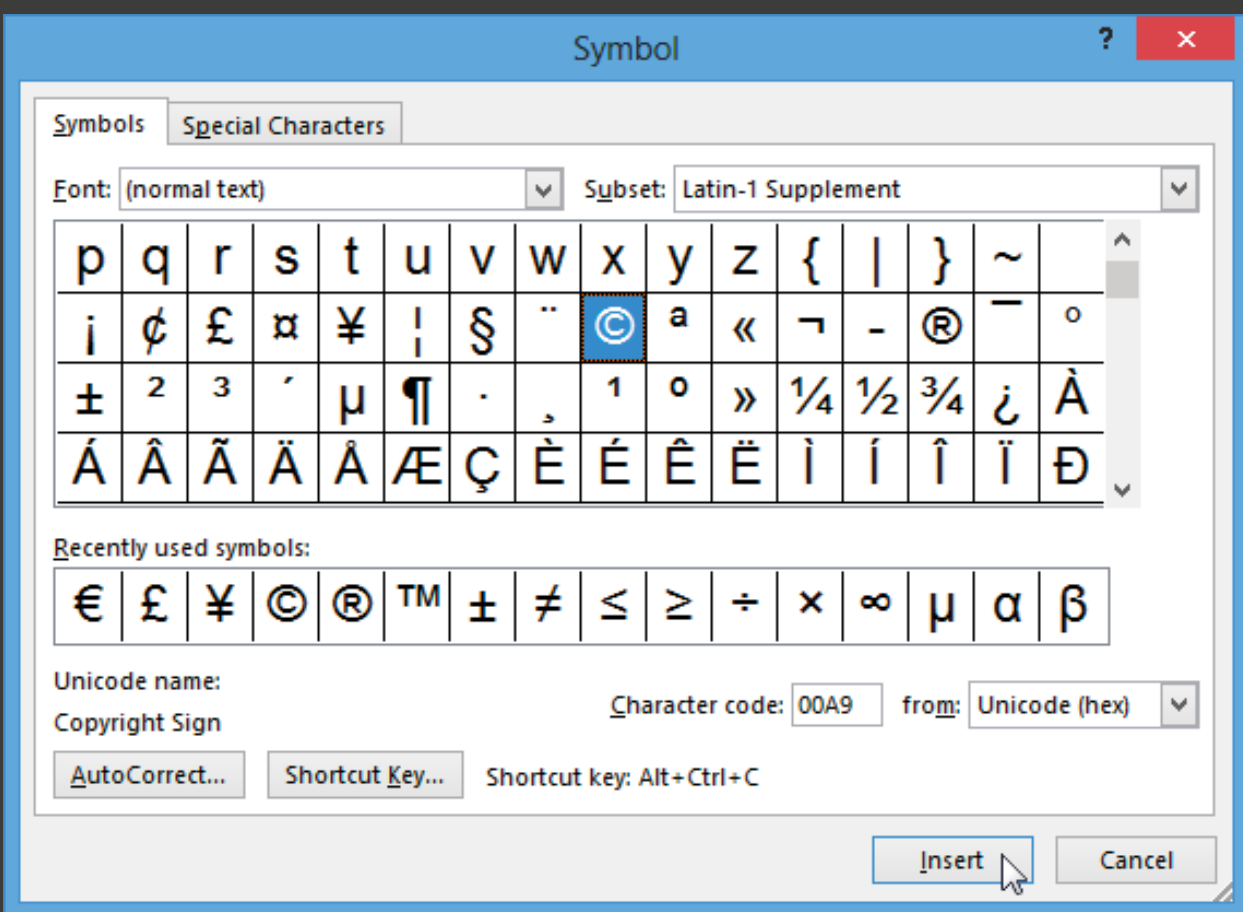
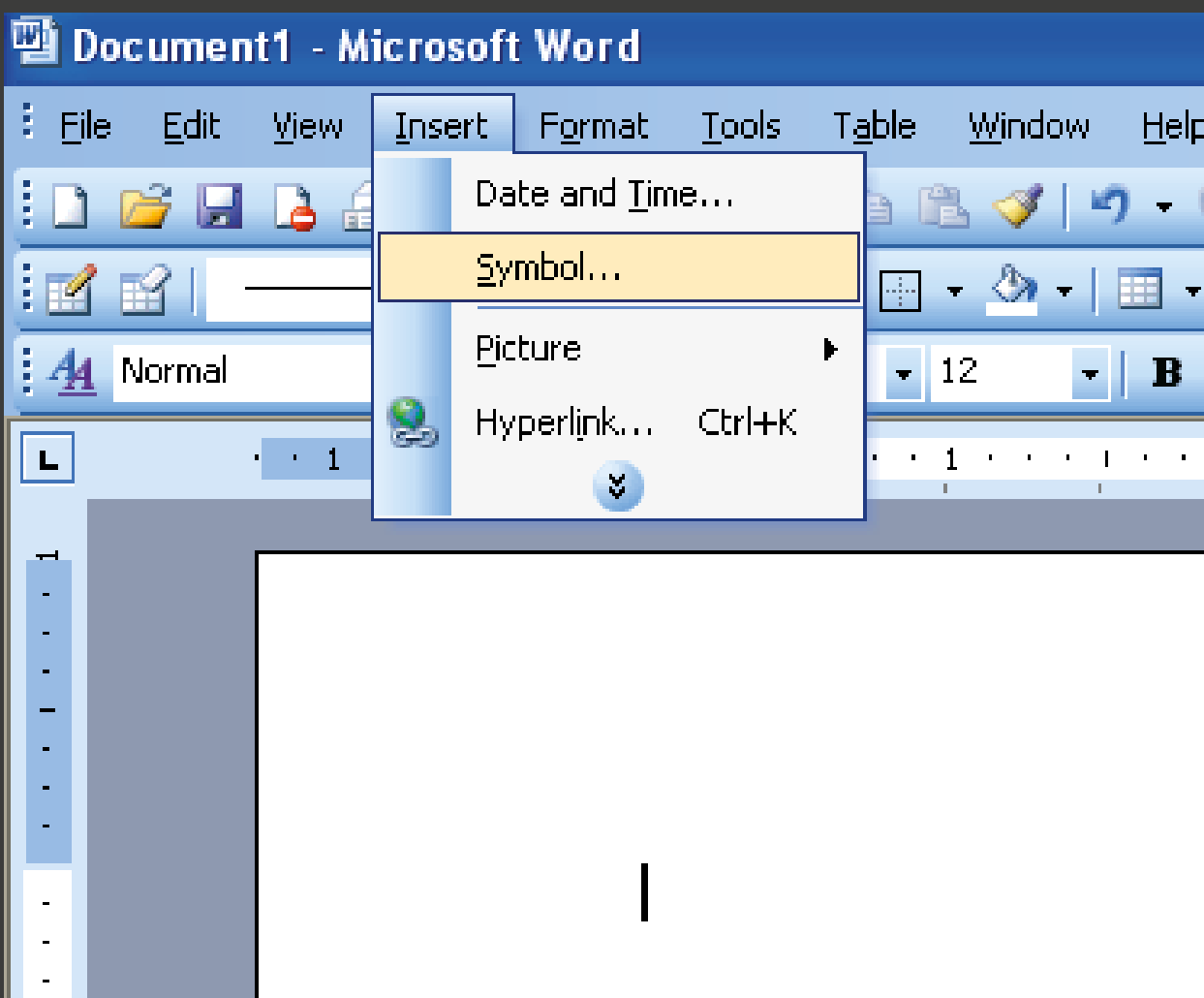
nz

ÁAMNA YA KIZAANDIKA HARFU ZIIMO KARKA NAKHSHI RAKHAMU 6.

Harfu izi ni sahali kandikoowa ka mkono. Áaakini, ichiva ve nakhtrumikila kompiyuutari (Microsoft Word) takhaadira kuraasha ndilaa ntrhatru;



1. Ba’adi yakhfuungula “Microsoft Word,” wakhti vaavé na kiiyaandiko wathiikha ama dokument yaako, shkoma mahaÁaave nakhsuúlo kaandika harfu iyo; daara “INSERT” numake daara “SYMBOL” numake daara “MORE SYMBOL;” taÁa na daara harfu yaave nakiitahaajo; numake daara “INSERT;” numake daara “CLOSE.”



2. Karka wathiikha yaave nakiiyaandiko, shkoma mahaálaave nakhsuuó kaandika harfu iyo; kaáa “ALT” na kapaapo andika rakhamu ya harfu yaave nakiisuúo. Mfaano; ichivaa ve nakhsuuá kaandika “É” kaáa “ALT” na kapaapo andika “144” chílata “ALT” harfu yaave nakiitahaajo itakandikika (Langaáa nakhshi rakhamu 6).

Zina Skulu

Alt	+	0193	=	Á
Alt	+	144	=	É
Alt	+	0205	=	Í
Alt	+	0211	=	Ó
Alt	+	0218	=	Ú
Alt	+	0313	=	Í
Alt	+	165	=	Ñ
Alt	+	7804	=	ÿ

Zina Zihaba

Alt	+	160	=	á
Alt	+	130	=	é
Alt	+	161	=	í
Alt	+	162	=	ó
Alt	+	163	=	ú
Alt	+	0314	=	í
Alt	+	164	=	ñ
Alt	+	7805	=	ÿ

3. Daara alaama nviriinge ya “WINDOWS - START,” yiiko nthiini kachigure ya ilolo (MONITOR): shtakúáva chijumba katriike yandishiía “Search Programs and files;” andika appo “Character Map.” Daara “Character Map;” alaama na harfu zonte ziimo appo; taíía na daara harfu yaave nakiisuúío ama zaave nakizisuúío, numake daara “SELECT,” numake daara “COPY;” ipeleke harfu iyo ama speleke harfu izo karka wathiikha ama dokument yaave na kiiyaandiko.

MIFAANO: LAMNA YAKHTRUMIKILA HARFU ZA CHIMWIINI

B

Basi, Basbaasi, Baari, Barka, Busuri

T

Tarafu, Taajiri, Tawaafa, Tasbihi,
Toonthela

TH

Thawaabu, Thimaari, Thuumu

TD

Tdaalimu, Tduruufu, Tdaahiri, Tduímu

CH

Chama, Chandaruwa, Chaarimu,
Cheetrezo, Chiski

J

Jara, Jeera, Jeega, Jumjumiya

G

Gaígala, Garabu, Gargaari,
Gambuusa, Gaguna

H

Hayaatamo, Harfu, Haraamu, Heña, Hoosi

KH

Khabari, Khaajá, Khatari, Kharasi

D

Damiini, Daraja, Dastuuri, Deeni, Duka

DH

Dhafari, Dharaari, Dhanga, Dhaamisha, Dhirifu

P

Patra, Pala, Peesa, Pokela, Paanda

R

Ranji, Rakhiisi, Raáliya

S

Sarbi, Sagooti, Saanbavu, Sílsila

SH

Sharafu, Sharri, Sharbaati, Sharaara, Shereeé

Z

Zabiibu, Zakhma, Zaamu, Zaari, Zaíba

F

Farasi, Fadhi, Faraagha, Fahamu,
Faahimu

GH

Gharaama, Gharatdi, Maghribi, Ghiira

K

Kanzi, Kaazi, Kaasi, Kaayi

Í

Íatta, Íapiíli, Íbava

L

Langaía, Lappa, Leelo, Lemela,
Liveele, Leetre

M

Marti, Maama, Masku, Maska

Ñ

Ñamma, Ñuumba, Ñuumu

N

Natdiifa, Naani, Nusu

W

Wakiili, Wasakha, Waswaasi, Weelu,
Wonte

Ṽ

Ṽaala, Ṽuuka, Ṽuzila, Kuṽuma

V

Vaantrhu, Vaamo, Viikulu, Vaave

Y

Yana , Yaaya, Yaayá, Yaape, Yacho

/

Shkootrama

Shar'a, Far'a, Ba'atdi, Ba'adi, Ba'thi,
Ma'ana

MIFAANO: ÍAMNA YAKHTRUMIKILA BA'ATDI YA STRUUNGO ZA CHIMWIINI

TR

Trakasa, Traanbula, Treetre, Itriki,
Trila, Tretremesha,

KH

Khfaanya, Khkuna, Khpatra,
Khshoma

Í

Ípeelo, Ípeengele, Ísaari, Ísooso,
Ítete, Íũuunro

M

Mbaatra, Mjiinga, Mleetre, Mtreeeki,
Mtaanga, Mwaaka

NCH

Nchaaká, Ncheéeeéa, Nchiitrú

ND

Ndaara, Ndo, Ndoõu, Enda, ũuunda,
Npheedo

NG

Ngamiila, Ngoma, Ngoombe, Ngeena

NKH

Nkhala, Nkhaanga, Nkhele, Nkhope,
Shkuunkhu

NPH

Nphaña, Nphepe, Nphira, Nphiinro,
Nphuunra

NR

Nraasha, Nreeba, Nriimbo, Nrimi,
Nroosha, Nrootro

NS

Nsara, Nsaameha, Nsi, Nso,
Nsoomesha

NTH

Nthava, Nthaangilo, Nthova

NTRH

Ntrha, Ntrhaako, Ntrho, Ntrhaka,
Ntrhanu

NY

Nyaanya, Nyirnyiri, Nyoki, Nyunyi,

NZ

Nzi, Nzima, Nzitro

S

Sfiini, Skapu, Spaanre, Staashi,
Struunru

SH

Shfiniko, Shtana, Shtraanriko,
Shtranu

NRIIMBO
Z **A** **B**
V **A** **A** **N**



BA'ATDI YA NRIIMBO ZA VAANA



I

Mbuzi ípeenbe Khabbarizo khabari gani

Khabbariza nza vanazuwooni

Vanazuwooni hutra pílpili hutra kaamuni

Humpelekela Aw Salaange

Aw Salaange uko chigonbaani

Namtruunrila mbuzi maanyi

Mbuzi hadiile spendi maanyi

Nakhsulá waali vampuunga

Kamtuzi ka chisiinga

Schiva haba nthakubiga ísafa

Shaalé shamshololo

Shaalé mtreetre mwaanave

Mpeleshele igonbaani

Igonbaani nakhfaanyani

Nakuyaanba mashuzi

Brr Brr Brr



II

Mweezi mweezi na itraanga

Na nguwo nbili za mwaanga

Mooyi bishile ileenba

Mooyi mkila va siimba

Mwaanphaka bozele baraka

Ingiile chuunba cha mataraja

Vuunzile chijamu chasiini

Pilpili mtanga sibiri

Ve traala mooyi mi ntrhaale nbili

III

Chinyunyi chinyuka

Mwaanangu mwaanambuure

Navaala nguwo nbiili

Ya traatru na tranrika

Chwi chwi chwi

IV

Mwananbuure kamaamo vaaliko

Chifaanyani chija stoloko

Ka maayi ya mitro

Chwi chwi chwi

V

Hamadi chibisiri naa mweeno

Mweeno Abu Maye na Baljeelo

Baljeelo viitru ile leelo

Kulangala duniya jisa ikeelo

VI

Jahazi tezateza

Nsalimila vaave

Vaave uko Marka

Nakuleetra mikaka

Mikaka yamo chisimaani

Chisima suuá nkholó

Nkholó ka vafuzi

Vafuzi suuá peesa

Peesa ka suútaani

Suuútaani suuá muke

Muke suuá vaana

Vaana suuá iziva

Iziva ka ngoombe

Ngoombe suuá maanyi

Maanyi maduuriini

Maduuri suuá nvula

Nvula ka Mojiitru



2. Vaantrhu viingine vashkoma apa hukabila;
Makame va mawoŨu *** Onroka chije mtrama
Chitrevelo chiitru *** Chiñofu cha Bisiri

Áaakini beeti izi zinakoonyesha ka kuwa skabiíla tu. Sababu, vaantrhu viingi havaziisi ama huhada íamna nbaíbalí. Teena, penzelezo ya beeti izi ni tafaauuti na ijje ya beeti ziingine karka íinbo íli.

VII

Saliipo saliipo walbandariini

Bandari ntrhayiiko

Yoloshele kutajiri K

utajiri Peemba

Nguuja haipitri 2

Vaana vanaasi

Maato petrepetre

Wiimbi chifuma

Tavala humahuma

Maftra maftra gaanrule

Komeľa kakomeľa

VIII

T amtraalabami

Humtraalibave

Inaye naani

Vebba na miiva

Mii simwiisi

Naave hisoowi

IX

Konte milaango mifuunge

Kaa Dikiro nvene vaazi

Kaa Dikiro nvene paamba

Ñelpeye kamma khartaasi

Kaa Dikiro nvene wiimbi

Huunruye kamma maazi

X

Siti waali siti

Siti mataranbati

Siti nakhsuula ñuumba yaa nyoki

Nthanulaani nthanu

Nikhutane nikhootreze neenre zaangu



MA'ANA YA **CHIMBAÁZI**, **CHIBAÁZI** NA **MBAÁZI**

Vako vaantrhu mukhtaawo hukootdo khabari za Chimwiini, huhada “*Łukha Ía Chimwiini.*” Jumía iyi ni khaíta; sawa ni kuhadoowa “**CHIMWIINI**,” bila yakhkabiíoowa “*Łukha Ía;*” khaíta iyi nthakiibayina aakhiri ya darsi iyi.

Ina iyi, “**CHIMWIINI**,” asíye ivaaliko ishtemukoowa “**CHIMUUYINI**.” **CHIMUUYINI** ni mdaanganyo va spaanre stratru zenye así za Íahja za Vabaantu va Afrika ya Mashrikhi, naazo ni; **CHI** + **MUUYI** + **NI**.

1. CHI > ma'anaye ni “*Łukha*” (viingine huhada “**KI**” na viingine huhada “**SHI**”).

Mfaano:

Chi + **Soomaáli** = **Chisoomaáli**; ma'anaye ni “*Łukha Ía Vasoomaáli.*”

Chi + **Suwaaheli** = **Chisuwaaheli**; ma'anaye ni “*Łukha Ía Vasuwaaheli.*”

Chi + **Baajuuni** = **Chibaajuuni**; ma'anaye ni “*Łukha Ía Vabaajuuni.*”

2. MUUYI > ma'anaye ni *mahaía* vaantrhu vadegeelo na havaguuri.

3. NI > ni chaanbato cha mwiisho huishaarato, ama hulekezo ama hutímaamato “Mahaía.” Mfaano:

ñumbaani, sukhuuni, chuwooni, chisaíaani, mavinguuni, bahariini, n.z.

Aíhaasili: **CHI** + **MUUYI** + **NI** = **CHIMUUYIINI**

Ba'adi ya zamani, ina iyi “CHIMUUYIINI,” sababu khtemukoowake habbamo nii nzitro, ibadiíkishile iveele inakhtemukoowa “CHIMWIINI;” temuko “**UY**” badiíye yingiilo ni temuko “**WI**.” Ba'adi ya wakhti, naankho, ina iyi, CHIMWIINI, iveele inakhtemukoowa CHIMIINI.

CHIMUUYIINI > **CHIMWIINI** > **CHIMIINI**

“CHIMWIINI / CHIMIINI,” ma'anaye ni “Lukha hukotdoowa muyiini ama karka muuyi” ama “Lukha ía muyiini.” Appa,

unakhpenzelezoowa muuyi va Mwiini. CHIMWIINI / CHIMIINI huma'anisha ka kuwa karka muuyi va Mwiini Íchikotdoowa Íukha tafaauuti naa Íukha ílje Íchikotdoowa karka maduuriye.

Yiiko ina yiingine vaantrhu viitru hutrumikilo, naayo ni “**CHIMBAÁAZI.**” Aslí ya ina iyi ni mdaanganyo va kíma ntrhatru

CHI + **M** + **BAÁADI** (بلد) = **CHIMBAÁADI**
(Baantu) (Baantu) (Chaarabu)

Appa, ni waatdehe ka kuwa CHIMBAÁADI tafsiiriye ni “Íukha Ía muuntrhu va muyiini” ama “Íukha Ía mkala muuyi.”

Vabaantu vashkalo nthi ya Mwiini vabadiíiíle temuko ya ina iyi, “CHIMBAÁADI,” vachiitemuka “CHIMBAÁAZI.” Shchizilangaála kíma izi nbilize, “CHIMBAÁADI” na “CHIMBAÁAZI,” shtakuwona tafaauuti yaawo ni; ya kaanda humaliza ka “**DI**” ya piíli humaliza ka “**ZI.**” Mbadíliko uyu, “**DI**” khfanyoowa “**ZI,**” shtakhaadira kuu fahama shchilinganisha

Chimwiini na Chibaaajuuni (Langaáa nakhshi rakhamu 9).

Chibaaajuuni	Chimwiini
Fundi	Fuunzi
Mapendhi / Mapenzi	Mapeenzi
Nadhi	Naazi
Dhamani	Zamaani
Mbudhi	Mbuzi
Ngodhi	Ngozi

“Dh;” harfu iyi Vabaajuuni hiitemuka kama “D” khafiifu ama “Td” ya Chimwiini

Yiko kiíma iliveeá, naayo ni “CHIBAÁADI.” Neeno iyi ni mdaanganyo va kiíma nbili, mo ni ya Vabaantu na ya piíli ni Chaarabu

CHI + **BAÁADI** (بلد) = **CHIBAÁADI**
(Baantu) (Chaarabu)

“CHI” ma'anaye nii “Lukha” na “BAÁLADI” ma'anaye ni “MUUYI.”

Basi, “CHIBAÁLADI” tafsiiriye ni “Lukha ía muuyi.” Ina iyi “CHIBAÁLADI” ba'adi ya zamani iveele inakhtemukoowa “CHIBAÁLAZI;” na sababu ni ije yaami maanzine nbayiniilo.

CHIBAÁLADI > CHIBAÁLAZI

Nthaasa, yiiko ina yiingine vaantrhu viitru hutrumikilo ntrhó; naayo ni “MBAÁLAZI.” Aslí ya ina iyi ni “MBAÁLADI” na ni mdaanganyo va kílma nbili, mo ni ya Vabaantu na ya piíli ni Chaarabu;

M + **BAÁLADI** = **MBAÁLADI**
(Baantu) (Chaarabu)

Ba'adi ya zamani “MBAÁLADI,” iveele inakhtemukoowa “MBAÁLAZI.”

MBAÁLADI > MBAÁLAZI

MBAÁLADI = MBAÁLAZI; tafsiiriye ni “Mkala muuyi”

KA IKHTISAARI:

1) **CHIMBAÁAZI**; ma'anaye ni “Ílukha Ía mkala muuyi.”

2) **CHIBAÁAZI = CHIMUYIINI = CHIMWIINI = CHIMIINI**; tafsiiri ya maina aya ni “Ílukha Ía muyiini.”

3) **MBAÁAZI**; ma'anaye ni “Mkala muuyi.” Apaje, nhadiile ka kuwa vako vaantrhu huhada “Ílukha Ía Chimwiini.” Na nhadiile ka kuwa jumía iyi ni khaíta. Issa, nakhsuuía kiñeeleza sababuye. Jisaami ni ñanbiilo, kaa Ílukha Ía ba'atdi ya Vabaantu “CHI” ma'anaye nii “Ílukha.” Basi, muuntrhu chihada “Ílukha Ía Chimwiini,” huwa ni kamma na kuhado “Ílukha Íaa Ílukha Ía Mwiini;” jumía iyi ni khaíta. Laakini ichiva muuntrhu nakhkootda Ílukha Íiingine, siwo Chimwiini, mfaano Chingereenza, chihada “Chimwiini language,” huwa ni saha.



Chimwiini

Chimwiini is the official brand design which will be producing the learning content to revive and preserve the Chimwiini language.

For more content and literature visit
Chimwiini.com

This book was designed by Afrivive, sponsoring the Restore Baraawe project in Somalia.



Restore Baraawe
Sponsored by Afrivive Investment